



Anordnung des Vize-Bürgermeisters – Ordinanza del Vice-Sindaco
vom/del 05.06.2026 – VBM/sw
D3 16781

Betrifft: Abwechselnder ampelgeregelter Einbahnverkehr auf der alten Pustertaler Staatsstraße vom Hotel Lodenwirt bis zur Firma Finstral AG wegen der Verlegung von Hochspannungskabeln

Oggetto: Senso unico alternato regolato da impianto semaforico sulla vecchia strada statale della Val Pusteria dal Hotel Lodenwirt fino alla ditta Finstral SpA per la posa di cavi AT

Der Vize-Bürgermeister

Il Vice-Sindaco

Vorausgeschickt, dass die Firma Elettrovit srl aus Ottaviano (NA) auf der alten Pustertaler Staatsstraße vom Hotel Lodenwirt bis zur Firma Finstral AG Arbeiten zur Verlegung von Hochspannungskabeln ausführen wird und deshalb mit Schreiben vom 03.06.2026 um einen ampelgeregelten Einbahnverkehr in diesem Bereich angesucht hat.

Premesso che la ditta Elettrovit srl di Ottaviano (NA) sulla vecchia strada statale della Val Pusteria dal Hotel Lodenwirt fino alla ditta Finstral SpA eseguirà dei lavori per la posa di cavi AT, e che perciò con lettera del 03/06/2026 ha chiesto un senso unico alternato regolato da impianto semaforico in quest'ambito.

Um die Sicherheit zu gewährleisten, wird daher ein ampelgeregelter Einbahnverkehr eingerichtet, und zwar im Zeitraum vom 22.06.2026 bis 31.07.2026 rund um die Uhr.

Per garantire la sicurezza il traffico sarà regolato da un semaforo a senso unico, e precisamente nel periodo dal 22/06/2026 fino al 31/07/2026.

Angesichts dieser Sachlage und gestützt auf folgende Rechtsvorschriften:

- Art. 6 der Straßenverkehrsordnung (Legislativdekret vom 30.04.1992, Nr. 285);
- Art. 30 des E.T. der Regionalgesetze über die Gemeindeordnung;
- Art. 10 des Zivilschutzgesetzes vom 18.12.2002, Nr. 15;
- die Gemeindegatzung

- visto l'art. 6 del codice della strada (d. lgs. 30.04.1992, n. 285);
- visto l'art. 30 del T.U. delle leggi regionali sull'ordinamento dei comuni;
- visto l'art. 10 della legge di protezione civile n. 15 del 18.12.2002;
- visto lo statuto comunale

o r d n e t a n :

o r d i n a :

Den ampelgeregelten Einbahnverkehr auf der alten Pustertaler Staatsstraße vom Hotel Lodenwirt bis zur Firma Finstral AG wegen der Verlegung von Hochspannungskabeln.

Il senso unico alternato regolato da impianto semaforico sulla vecchia strada statale della Val Pusteria dal Hotel Lodenwirt fino alla ditta Finstral SpA per lavori di posa di cavi AT.

Dauer: vom 22.06.2026 bis 31.07.2026 rund um die Uhr

Durata: dal 22/06/2026 fino al 31/07/2026 con orario 0/24

Die Firma Elettrovit srl ist verpflichtet, für die entsprechende Straßenbeschilderung laut Straßenverkehrsordnung Sorge zu tragen und gegenwärtige Verfügung auf der Baustelle aufzubewahren.

La ditta Elettrovit srl è tenuta ad apporre adeguata segnaletica in rispetto del codice della strada e di tenere la presente ordinanza nel luogo dei lavori ed esibirla su richiesta.

Es wird darauf hingewiesen, dass die vorliegende Anordnung folgendermaßen angefochten werden kann:

Si avverte che contro la presente ordinanza è ammesso:

- a) entweder mittels Einbringung einer Verwaltungsbeschwerde binnen 30 Tagen ab Kundmachung beim Minister für Infrastrukturen und Transporte (Art. 37 Straßenverkehrsordnung)
- b) oder mittels Rekurses an das regionale Verwaltungsgericht – Autonome Sektion Bozen binnen 60 Tagen ab Zustellung.

- a) nel termine di 30 giorni dalla notificazione ricorso amministrativo al Ministro per le Infrastrutture ed i Trasporti (art. 37 del Codice della Strada);
- b) o nel termine di 60 giorni dalla notificazione ricorso giurisdizionale al tribunale di giustizia amministrativa – sezione Autonoma di Bolzano.

DER VIZE-BÜRGERMEISTER – IL VICE SINDACO

Walter Lamprecht
(digital signiert)